

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31 (REACH), 1272/2008/CE (CLP), 453/2010/CE

fecha de impresión 25.11.2013

Número de versión 1

Revisión: 25.11.2013

* 1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

. 1.1 Identificador del producto

. Nombre comercial: Zirlux NP

. Número del artículo: 9793168 3169 3170 3171 3172 3173 3174 3175

. 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

No existen más datos relevantes disponibles.

. Utilización del producto / de la elaboración

Aleaciones de metales para tecnología dental
Agente auxiliar de tratamiento

. 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

. Fabricante/distribuidor:

DE Healthcare Ltd Unit 9, Kingsthorpe Business Centre, Studland Road, Kingsthorpe, Northampton NN2 6NE
Tel: UK 01634878750 Fax +44 (0) 1634 87 87 51
email: info@dehpbrand.com

. 1.4 Teléfono de emergencia:

Emergency #: Chemtrec US (800) 424-9300 International: 001 703-527-3887
W

* 2 Identificación de los peligros

. 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

. Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

La siguiente clasificación no es aplicable a la aleación, pero sólo para los vapores, humos y polvo formado durante el tratamiento.

Resp. Sens. 1 H334 Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.

Skin Sens. 1 H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Aquatic Chronic 4 H413 Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

----- Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE -----

Xn; Sensibilizante

R42/43: Posibilidad de sensibilización por inhalación y por contacto con la piel.

R53: Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

. Sistema de clasificación:

La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

----- 2.2 Elementos de la etiqueta -----

. Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31 (REACH), 1272/2008/CE (CLP), 453/2010/CE

fecha de impresión 25.11.2013

Número de versión 1

Revisión: 25.11.2013

Nombre comercial: **Gialloy CB Blank stepped**
 Número del artículo: **58951**

(se continua en página 1)

Pictogramas de peligro



GHS08

Palabra de advertencia Peligro

Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:

cobalto

Indicaciones de peligro

H334 Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H413 Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

P260 No respirar el polvo.

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P342+P311 En caso de síntomas respiratorios: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.

P304+P341 EN CASO DE INHALACIÓN: Si respira con dificultad, transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.

P333+P313 En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.

Datos adicionales:

De acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008, Anexo 1, sección 1.3.4.1, de conformidad con el presente anexo, no es precisa una etiqueta para metales en forma masiva, aleaciones, mezclas que contienen polímeros y mezclas que contienen elastómeros si no presentan un peligro para la salud humana por inhalación, ingestión o contacto con la piel, ni para el medio ambiente acuático en la forma en que se comercializan, aunque estén clasificadas como peligrosas con arreglo a los criterios del presente anexo.

2.3 Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

3 Composición/información sobre los componentes

3.2 Caracterización química: Mezclas

Descripción Aleación a base de cobalto

Componentes peligrosos:

CAS: 7440-48-4	cobalto	50 - 100%
EINECS: 231-158-0	Xn R42/43	
Número de clasificación: 027-001-00-9	R53	
	Resp. Sens. 1, H334; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 4, H413	
CAS: 7440-47-3	romo	25 - <50%
EINECS: 231-157-5	sustancia a la que se aplica un límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo	

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31 (REACH), 1272/2008/CE (CLP), 453/2010/CE

fecha de impresión 25.11.2013

Número de versión 1

Revisión: 25.11.2013

CAS: 7440-33-7 EINECS: 231-143-9	volframio sustancia a la que se aplica un límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo	(se continua en página 2) 2,5- <10%
CAS: 7439-98-7 EINECS: 231-107-2	molibdeno sustancia a la que se aplica un límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo	2,5- <10%
CAS: 7440-21-3 EINECS: 231-130-8	silicio, con un contenido en silicio superior al 99.99 por ciento en peso sustancia a la que se aplica un límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo Flam. Sol. 2, H228	< 1%

. **Avisos adicionales** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

. **4.1 Descripción de los primeros auxilios**

- . **Instrucciones generales:** Eliminar inmediatamente toda prenda ensuciada con el producto.
- . **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- . **En caso de contacto con la piel:** Lavar con agua y jabón.
- . **En caso de con los ojos:**
Enjuagar durante 15 minutos los ojos entornados con agua corriente y consultar el médico.
- . **En caso de ingestión:**
Enjuagar la boca y beber mucha agua.
Consultar el médico en caso de achaques persistentes.

. **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

The most important known symptoms and effects are described in the labelling (see section 2) and / or in section 11. Further important symptoms and effects are so far not known.

. **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No existen más datos relevantes disponibles.

5 Medidas de lucha contra incendios

. **5.1 Medios de extinción**

. **Sustancias extintoras adecuadas:**

Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.
CO₂, pólvora de extinción o chorro de agua chispeante. Combatir incendios mayores con chorro de agua chispeante o espuma resistente al alcohol.
Polvo-ABC
Arena

. **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Durante un incendio pueden liberarse:
Metal vapor and metal oxides as fumes.

. **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

- . **Equipo especial de protección:** No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.

6 Medidas en caso de vertido accidental

. **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Evitar la formación de polvo
Usar ropa de protección personal.
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31 (REACH), 1272/2008/CE (CLP), 453/2010/CE

fecha de impresión 25.11.2013

Número de versión 1

Revisión: 25.11.2013

(se continua en página 3)

Ante la presencia de vapores /polvo /aerosoles, utilizar protección respiratoria.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Recoger mecánicamente.

Desechar el material contaminado como vertido según SECCIÓN 13.

6.4 Referencia a otras secciones

Las informaciones para una manipulación segura, véase SECCIÓN 13.

Ver SECCIÓN 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

7 Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Evitar la formación de polvo.

En caso de formación de polvo, prever un sistema de aspiración.

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Para el tratamiento térmico o al producirse virutas son necesarias medidas de aspiración en las máquinas procesadoras.

Prevención de incendios y explosiones: No requiere medidas especiales.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenaje:

Exigencias con respecto al almacén y los recipientes: No requiere medidas especiales.

Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No necesario

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.

7.3 Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección individual

Instrucciones adicionales sobre el acondicionamiento de instalaciones técnicas:

Sin datos adicionales, ver SECCIÓN 7.

8.1 Parámetros de control

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

7440-48-4 cobalto

LEP (E) Valor de larga duración: 0,02 mg/m³
VLB, Sen, Como Co

7440-47-3 cromo

LEP (E) Valor de larga duración: 2* mg/m³
*metal, comp. inorg. Cr(II) y Cr (III) insol.: VLI

IOELV (EU) Valor de larga duración: 2 mg/m³
as Cr

7440-33-7 volframio

LEP (E) Valor de corta duración: 10 mg/m³
Valor de larga duración: 5 mg/m³
c, como W

7439-98-7 molibdeno

LEP (E) Valor de larga duración: 10* 3** mg/m³
elemental: fracción *inh., **resp; c

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31 (REACH), 1272/2008/CE (CLP), 453/2010/CE

fecha de impresión 25.11.2013

Número de versión 1

Revisión: 25.11.2013

(se continua en página 4)

7440-21-3 silicio, con un contenido en silicio superioral 99.99 por ciento en peso

LEP (E) Valor de larga duración: 10* 4** mg/m³
d; *Fracción inhalable;**Fracción respirable

Componentes con valores límite biológicos:

7440-48-4 cobalto

VLB (E) 15 µg/l
Muestra: en orina
Momento de Muestero: Final de la semana laboral
Indicador Biológico: Cobalto

1 µg/l
Muestra: en sangre
Momento de Muestero: Final de la semana laboral
Indicador Biológico: Cobalto

Nº CAS Denominación del producto % Tipo Valor Unidad

Hay que tener en cuenta el valor límite general de polvo German TRGS 900 (2009) 3 mg/m³ para la concentración de polvo alveólico

Instrucciones adicionales: Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

8.2 Controles de la exposición

Equipo de protección personal

Medidas generales de protección e higiene

Son de respetar las medidas regulares de seguridad para el manejo de productos químicos.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

No comer, beber, fumar o esnifar tabaco durante el trabajo.

Evitar el contacto con los ojos y con la piel.

No respirar el polvo /humo /neblina.

Protección de respiración:

Protección respiratoria con ventilación insuficiente.

Aparato de filtro durante corto espacio de tiempo: ABEK-filtro

Filtro P3

Protección de manos: Máscara de polvo de acuerdo con la DIN EN 140/149 FFP1 O FFP2.

Material de los guantes

Caucho butílico

Caucho fluorado (Viton)

Caucho nitrílico

Caucho natural (Latex)

Caucho de cloropreno

Guantes de neopreno.

Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

Protección de ojos: Gafas de protección (DIN 58211, EN 166)

Protección de cuerpo: Ropa protectora ligera.

9 Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Datos generales

Aspecto:

Forma: Sólido

Color: Argentino

Olor: Inodoro

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31 (REACH), 1272/2008/CE (CLP), 453/2010/CE

fecha de impresión 25.11.2013

Número de versión 1

Revisión: 25.11.2013

(se continua en página 5)

. Umbral olfativo:	no aplicable
. valor pH:	no aplicable
. Modificación de estado	
Punto de fusión /campo de fusión:	1390 - 1415 °C
Punto de ebullición /campo de ebullición:	> 2000 °C
. Punto de inflamación:	no aplicable
. Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):	no aplicable
. Temperatura fulminante:	no aplicable
. Temperatura de descomposición:	no determinado
. Peligro de explosión:	El producto no es explosivo.
. Límites de explosión:	
Inferior:	no aplicable
Superior:	no aplicable
. Propiedades pirottransportadoras	no aplicable
. Presión de vapor:	no aplicable
. Densidad a 20 °C:	ca. 8 g/cm ³
. Velocidad de evaporación	no aplicable
. Solubilidad en / mezclabilidad con	
Agua:	Insoluble
. Coeficiente de distribución (n-Octano/agua):	no aplicable
. Viscosidad	
Dinámica:	no aplicable
Cinemática:	no aplicable
. 9.2 Información adicional	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- . **10.1 Reactividad** No produce reacciones peligrosas si es almacenado y manipulado como prescrito / indicado.
- . **10.2 Estabilidad química**
- . **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone con uso adecuado.
- . **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- . **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** Formation of metal vapor when melting

11 Información toxicológica

- . **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**
- . **Toxicidad aguda:**
- . **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**
- . **Componente tipo valor especie** Producto LD50: oral > 2000 mg/kg rata
- . **Efecto estimulante primario:**
- . **En la piel:** No produce irritaciones.
- . **En el ojo:** Debilmente irritante

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31 (REACH), 1272/2008/CE (CLP), 453/2010/CE

fecha de impresión 25.11.2013

Número de versión 1

Revisión: 25.11.2013

(se continua en página 6)

- . **Toxicidad subaguda hasta crónica:**
No respirar el polvo.
Nocivo por inhalación, posibilidad de efectos irreversibles.
- . **Sensibilización** Posibilidad de sensibilización por inhalación y por contacto con la piel.
- . **Toxicidad por dosis repetidas** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
No existen más datos relevantes disponibles.

12 Información ecológica

- . **12.1 Toxicidad**
- . **Toxicidad acuática** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **12.2 Persistencia y degradabilidad** Sales inorganicos no se descomponen biológicamente.
- . **12.3 Potencial de bioacumulación** No se acumula en organismos.
- . **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- . **Efectos ecotóxicos:**
- . **Instrucciones adicionales:**
No COD, no BOD, no AOX
No tiene VOC de acuerdo con la directiva EC 1999/13/EC.
- . **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- . **Instrucciones generales:**
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
- . **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- . **PBT:** No aplicable.
- . **mPmB:** No aplicable.
- . **12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

- . **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**
- . **Recomendación:**
No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
Para un posible reciclaje, consultar al fabricante.
Debe ser sometido a un tratamiento especial conforme a las normativas oficiales.
- . **Catálogo europeo de residuos**

11 02 07* Otros residuos que contienen sustancias peligrosas

- . **Embalajes no purificados:**
- . **Recomendación:**
Los envases o embalajes deben vaciarse de forma óptima, y pueden ser reutilizados tras limpiarlos adecuadamente.
Los embalajes que no se pueden limpiar, deben desecharse de la misma manera que la sustancia.
El envase o embalaje debe desecharse según el Decreto sobre a envases y embalajes.
- . **Producto de limpieza recomendado:** Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.

14 Información relativa al transporte

- . **14.1 Número UN**
- . **ADR, IMDG, IATA** suprimido
- . **14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**
- . **ADR, IMDG, IATA** suprimido

(se continua en página 8)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31 (REACH), 1272/2008/CE (CLP), 453/2010/CE

fecha de impresión 25.11.2013

Número de versión 1

Revisión: 25.11.2013

(se continua en página 7)

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR, IMDG, IATA

Clase suprimido

14.4 Grupo de embalaje

ADR, IMDG, IATA suprimido

14.5 Peligros para el medio ambiente: No aplicable.

14.6 Precauciones particulares para los usuarios No aplicable.

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC No aplicable.

Transporte/datos adicionales: No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba.

"Reglamentación Modelo" de la UNECE: -

15 Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamento nacional:

Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para los jóvenes.

15.2 Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otra información

Los datos se basan sobre el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

Frases relevantes

H228 Sólido inflamable.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H334 Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.

H413 Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

R42/43 Posibilidad de sensibilización por inhalación y por contacto con la piel.

R53 Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Persona de contacto: Seguridad de los productos y asuntos Regulatorios

Abreviaturas y acrónimos:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

* Datos modificados en relación a la versión anterior